

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE

du **conseil municipal de Mont-Royal**

lundi 27 janvier 2020 à 19 h

au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING

of the **Mount Royal Town Council**

Monday, January 27, 2020 at 19:00

at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 16 décembre 2019	4.	Adoption of Minutes of December 16, 2019 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Liste des achats sans émission de bon de commande	.1	List of purchases for which no purchase order was issued
Liste des commandes - 10 000 \$.2	List of orders - \$10,000
Liste des commandes - 25 000 \$.3	List of orders - \$25,000
Liste des commandes - 50 000 \$.4	List of orders - \$50,000
Liste des chèques et dépôt directs	.5	List of cheques and direct deposits

Rapport - ressources humaines	.6	Report - Human Resources
Permis et certificats	.7	Permits and certificates

AFFAIRES GÉNÉRALES

Autorisation à signer tout avenant par la Ville de Montréal modifiant l'entente intermunicipale dans le cadre du Système évolué de radiocommunication de l'agglomération de Montréal (SÉRAM)

Entente avec l'Arrondissement d'Outremont de la Ville de Montréal pour la fourniture de services de répartition des appels de la Sécurité publique

Demande d'obtenir de nouveau l'autorisation de diviser le territoire de la Ville en six districts électoraux pour l'élection de 2021

Appui aux Journées de la persévérance scolaire 2020

ADMINISTRATION ET FINANCES

Cesser l'imposition de pénalités à un débiteur

Ratification des débours

Convention d'aide financière - Cannabis

GENERAL BUSINESS

6. Autorisation to sign any amendment issued by the Ville de Montréal and modifying the intermunicipal agreement pertaining to the Système évolué de radiocommunication de l'agglomération de Montréal (SÉRAM)

7. Agreement with the Borough of Outremont of the Ville de Montréal for the supply of call dispatching services for Public Security

8. Application to have once more the authorization to divide the Town's territory in six electoral districts for the 2021 election

9. Support for the Journées de la persévérance scolaire 2020

ADMINISTRATION AND FINANCES

10. Stop the imposition of penalties on a debtor

11. Confirmation of Disbursements

12. Financial assistance agreement - Cannabis

AFFAIRES CONTRACTUELLES

CONTRACTUAL MATTERS

Restauration de deux (2) postes de chloration	13.	Restauration of two (2) chlorination stations
Implémentation d'Exchange Online et Office 2019	14.	Exchange Online and Office 2019 implementation
Dépenses supplémentaires - Location et service de conteneurs	15.	Additional costs - Rental and Service of Containers
Dépenses supplémentaires - Contrat de service pour l'entretien des bacs roulants	16.	Additional costs - Service contract for the bin repairs
Acquisitions de livres - Bibliothèque Reginald-J.-P.-Dawson - achats annuels - certains fournisseurs	17.	Reginald-J.-P.-Dawson's library books acquisitions - annual purchases orders - certain suppliers
Adhésion à l'entente entre l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et Énergir	18.	Participation in the Agreement between Union des Municipalités du Québec (UMQ) and Énergir
Système de pondération et d'évaluation pour le contrat de remplacement des modules de jeux au parc Hamilton	19.	Bid weighting and evaluation system for the replacement of games modules at Hamilton park
Fourniture d'espaces médias réservés	20.	Supply of reserved media space
Fourniture d'espaces médias	21.	Supply of media space

URBANISME

URBAN PLANNING

Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme	22.	Planning Advisory Committee recommendations
Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 395, avenue Grenfell	23.	Minor Variance for the property located at 395 Grenfell Avenue

RESSOURCES HUMAINES

Nomination d'un contremaître - parcs et espaces verts

24.

HUMAN RESOURCES

Appointment of a foreman - parks and green spaces

RÈGLEMENTATION

Adoption du Règlement no E-2001 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 983 000\$ pour l'entretien des bâtiments l'acquisition d'équipements

25.

Adoption of By-law No. E-2001 to authorize capital expenditures and a loan of \$ 983,000 for the municipal buildings maintenance and the purchase of equipment

Adoption du Règlement no E-2002 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 703 500\$ pour l'acquisition de véhicules et d'équipements

26.

Adoption of By-law No. E-2002 to authorize capital expenditures and a loan of \$703,500 for the purchase of vehicles and equipment

Adoption du Règlement no E-2003 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 5 005 000\$ pour les travaux d'infrastructures municipales

27.

Adoption of By-law No. E-2003 to authorize capital expenditures and a loan of \$ 5,005,000 for municipal infrastructures work

Adoption du Règlement no E-2004 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 2 545 000\$ pour des travaux de réhabilitation d'aqueduc et d'égout

28.

Adoption of By-law No. E-2004 to authorize capital expenditures and a loan of \$ 2,545,000 for the rehabilitation of water and sewer mains

Adoption du Règlement no E-2005 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 250 000\$ pour des travaux de parcs

29.

Adoption of By-law No. E-2005 to authorize capital expenditures and a loan of \$250,000 for municipal parks

Dépôt et avis de motion du Projet de Règlement no. 1384-39 modifiant le Règlement no 1384 sur la circulation et le stationnement en ce qui a trait à la signalisation routière

30.

Filing and notice of motion of Draft By-law No. 1384-39 to amend Traffic and parking By-law No.1384 with respect to Traffic signs

Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no 1394-3 modifiant le Règlement no 1394 sur la circulation des camions et des véhicules-outils afin de limiter la circulation sur le Chemin Lucerne **31.** Filing and notice of motion of Draft By-law No.1394-3 to amend By-law 1394 concerning truck and special mobile equipment traffic in order to limit traffic on Lucerne Road

AGGLOMÉRATION

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération

32. Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council

Orientations du conseil au conseil d'agglomération

33. Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

Affaires diverses

34. varia

Période de questions du public

35. Public Question Period

Levée de la séance

36. Closing of Meeting

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**